**Hindi for Hindi-Urdu Speakers II – Assignments**

Five College Center for the Study of World Languages

Available online at <http://langmedia.fivecolleges.edu>

Version Date: January 2018

**Course Materials:**

* *Complete Hindi* (CH) or *Teach Yourself Hindi* by Rupert Snell and Simon Weightman (these are different editions of the same book; you may use any edition)
* [Jansatta](http://www.jansatta.com/) and [BBC Hindi](http://www.bbc.com/hindi) (Hindi news sites)
* *Hindi Samay*: <http://www.hindisamay.com/> (a website containing a vast amount of all sorts of Hindi literature)
* The vocabulary list for the readings, at the end of this list of assignmetns.

**Assignments:**

* Assignment 1
	1. TYH Chapter 10 – Go over the dialogues, vocabulary, and grammar.
	2. Go to [Jansatta](http://www.jansatta.com/) or [BBC Hindi](http://www.bbc.com/hindi) and find an article that interests you. Read the article, study its vocabulary, and share it with your mentor before your tutorial.
	3. Homework:
		1. TYH Chapter 10 – Do exercises 10a.2, 10a.3, 10b.3
		2. **Write an at least fifteen-sentence essay** in which you summarize the article you chose. Also give your opinion on the subject of the article. Is it something you like or dislike, agree with or disagree with? When you’ve stated your opinion, give a few reasons why you feel that way.
		3. **Make sure to send the article to your mentor ahead of time**, you will discuss it and also take **a brief spelling test** on vocabulary from it, which will be factored as part of your homework grade.
* Assignment 2
	1. TYH Chapter 11 – Go over the dialogues, vocabulary, and grammar.
	2. Read the following poem by Shubham Shri
		1. [सेमेस्टर के पिंजरे में..](http://www.hindisamay.com/kavita/subham-shree.htm#सेमेस्टर के पिंजरे में..)
	3. Homework:
		1. TYH Chapter 11 – Do exercises 11a.2, 11b.2, 11c.3 (write at least ten sentences)
		2. **Write an at least fifteen-sentence essay** in which you summarize a few of the things Shubham Shri says in her poem about her University studies. Also give a positive or negative opinion about the poem, giving a few reasons why you did or didn’t like it what she had to say.
* Assignment 3
	1. TYH Chapter 12 – Go over the dialogues, vocabulary, and grammar.
	2. Go to [Jansatta](http://www.jansatta.com/) or [BBC Hindi](http://www.bbc.com/hindi) and find an article that interests you. Read the article, study its vocabulary, and share it with your mentor before your tutorial.
	3. Homework:
		1. TYH Chapter 12 – Do exercises 12a.1, 12b.1, 12b.2
		2. **Write an at least fifteen-sentence essay** in which you summarize the article you chose. Also give your opinion on the subject of the article. Is it something you like or dislike, agree with or disagree with? When you’ve stated your opinion, give a few reasons why you feel that way.
		3. **Make sure to send the article to your mentor ahead of time**, you will discuss it and also take a brief spelling test on vocabulary from it, which will be factored as part of your homework grade.
* Assignment 4
	1. TYH Chapter 13 – Go over the dialogues, vocabulary, and grammar.
	2. Read the following story by Yashpal Jain:
		1. [तोड़ो नहीं, जोड़ो](http://www.hindisamay.com/contentDetail.aspx?id=3330&pageno=1)
	3. Homework:
		1. TYH Chapter 13 – Do exercises 13a.1, 13a.3, 13b.1, 13b.3
		2. **Write an at least fifteen-sentence essay** in which you summarize Yashpal Jain’s story. Also give your positive or negative opinion about the symbolic point the Buddha makes to change Anguthimal’s behavior. (i.e. is it a good or useful point? Does it make sense?)
* Assignment 5
	1. TYH Chapter 14 – Go over the dialogues, vocabulary, and grammar.
	2. Go to [Jansatta](http://www.jansatta.com/) or [BBC Hindi](http://www.bbc.com/hindi) and find an article that interests you. Read the article, study its vocabulary, and share it with your mentor before your tutorial.
	3. Homework:
		1. TYH Chapter 14 – Do exercises 14a.1, 14a.2, 14b.1
		2. **Write an at least fifteen-sentence essay** in which you summarize the article you chose. Also give your opinion on the subject of the article. Is it something you like or dislike, agree with or disagree with? When you’ve stated your opinion, give a few reasons why you feel that way.
		3. **Make sure to send the article to your mentor ahead of time**, you will discuss it and also take a brief spelling test on vocabulary from it, which will be factored as part of your homework grade.
* Assignment 6
	1. TYH Chapter 15 – Go over the dialogues, vocabulary, and grammar.
	2. Read the following story by Deepak Mishal:
		1. [भाषा](http://www.hindisamay.com/contentDetail.aspx?id=7950&pageno=1)
	3. Homework:
		1. TYH Chapter 15 – Do exercises 15a.1, 15a.2, 15b.1
		2. **Write an at least fifteen-sentence essay** in which you summarize Deepak Mishal’s story. Also offer a positive or negative opinion about the main character’s actions at the end of the story, giving a few reasons for your position. Is this how he should help the Turkish girl he is studying with?
* Assignment 7
	1. TYH Chapter 16 – Go over the dialogues, vocabulary, and grammar.
	2. Go to [Jansatta](http://www.jansatta.com/) or [BBC Hindi](http://www.bbc.com/hindi) and find an article that interests you. Read the article, study its vocabulary, and share it with your mentor before your tutorial.
	3. Homework:
		1. TYH Chapter 16 – Do exercises 16a.1, 16a.2, 16b.1, 16b.3
		2. **Write an at least fifteen-sentence essay** in which you summarize the article you chose. Also give your opinion on the subject of the article. Is it something you like or dislike, agree with or disagree with? When you’ve stated your opinion, give a few reasons why you feel that way.
		3. **Make sure to send the article to your mentor ahead of time**, you will discuss it and also take a brief spelling test on vocabulary from it, which will be factored as part of your homework grade.
* Assignment 8
	1. TYH Chapter 17 – Go over the dialogues, vocabulary, and grammar.
	2. Read the following letter by Abraham Lincoln, translated from English:
		1. [शिक्षक को पत्र](http://www.hindisamay.com/contentDetail.aspx?id=2712&pageno=1)
	3. Homework:
		1. TYH Chapter 17 – Do exercises 17a.1, 17a.2, 17a.3, 17b.3
		2. **Write an at least fifteen-sentence essay** in which you summarize Abraham Lincoln’s letter. Also choose a few pieces of the advice he gives to his son’s teacher and give your positive or negative opinion about them. Do you agree with the different things he wants the teacher to teach his son? Be sure to list a few reasons why or why not.
* Assignment 9
	1. TYH Chapter 18 – Go over the dialogues, vocabulary, and grammar.
	2. Go to [Jansatta](http://www.jansatta.com/) or [BBC Hindi](http://www.bbc.com/hindi) and find an article that interests you. Read the article, study its vocabulary, and share it with your mentor before your tutorial.
	3. Homework:
		1. TYH Chapter 18 – Do exercises 18a.2, 18b.1
		2. **Write an at least fifteen-sentence essay** in which you summarize the article you chose. Also give your opinion on the subject of the article. Is it something you like or dislike, agree with or disagree with? When you’ve stated your opinion, give a few reasons why you feel that way.
		3. **Make sure to send the article to your mentor ahead of time**, you will discuss it and also take a brief spelling test on vocabulary from it, which will be factored as part of your homework grade.
* Assignment 10
	1. Read the following poem by Agyeya; it is located about one-third of the way from the top of the page.
		1. [हम ज़रूर जीतेंगे](http://www.hindisamay.com/contentDetail.aspx?id=830&pageno=5)
	2. Read the [preamble of the Constitution of India](http://lawmin.nic.in/olwing/coi/coi-hindi/coi-indexhindi.pdf). It is on page 33 of the document, labeled “उद्देशिका”.
	3. Homework:
1. **Write an at least fifteen-sentence essay** in which you summarize what’s said in Agyeya’s poem. Also write your positive or negative opinion about the points he is making. Agyeya wrote this poem in the context of nuclear threat and competition between countries in the Cold War, so his outlook seems quite pessimistic. Do you agree with his pessimism (निराशावाद) and feelings about national competition? Why does he say mankind is the creator of his fate in a new way?
2. **Write an at least ten-sentence reaction** to the preamble of the Indian Constitution. What principles listed do you like or dislike? Was there anything in the preamble that surprised you? What do you think about the very formal language used?

**Hindi for Hindi-Urdu Speakers II – Vocabulary**

Five College Center for the Study of World Languages

Available online at <http://langmedia.fivecolleges.edu>

Version Date: January 2018

सेमेस्टर के पिंजरे में

पिंजरा – m. cage

उद्भव – m. beginning

अतीत – m. past

रहस्य – m. secret

पाठ – m. lesson, reading

संरचना – f. composition

सदी – f. century

विद्यापति – m. scholar (literally ‘lord/master of knowledge’)

व्याख्या – f. commentary

रचनात्मक – adj. creative

भोलेपन – m. innocence

गढ़ लेना – v. to make or create something with forceful effort

कैद – adj. imprisoned

साहित्य – m. literature

पालतू – adj. pet

तोड़ो नहीं जोड़ो

प्राण – m. soul, vital force

संयोग – m. coincidence

बुद्ध – m. the Buddha

उपदेश – m. teaching, sermon

प्रार्थना – f. prayer

इरादा – m. desire

बेधड़क – adj. without hesitation

झुँझलाना – v. to speak out of great anger or sadness

मुलायम – adj. soft, tender

बोध – m. perception

भाषा

हिरनी – f. female deer, doe

कत्थई – adj. of a brownish color

व्यक्तित्व – m. personality

आकर्षक – adj. attractive

मातृभाषा – f. mother tongue

मध्यावकाश – m. midterm break

मध्य-पूर्व – m. middle-east

चील – m. eagle

मँडराना – v. hover over

अपरिचित – adj. unintroduced, unfamiliar

इनकार – m. refusal

ढंग से – adv. in a good/correct manner

शिकायत – f. complaint

जाने – idiom, “who knows”

पराया – adj. alien, belonging to another

सहपाठी – m. fellow student

मूकदर्शक – adj. (in a state of) looking on silently

आवेश – m. inspiration, passion

शिक्षक को पत्र

सम्माननीय – adj. honorable

हृदय – m. heart

स्वार्थी – adj. selfish

नेता – m. politician, literally ‘leader’; often used with negative connotations i.e. ‘corrupt or selfish politician’

क्षमता – f. capability

संभावना – f. possibility

भावना – f. feeling

शालीनता – f. good and respectable behavior with others

बरतना – v. to behave (in a certain way with someone)

आकाश – m. sky

तितली – f. butterfly

निहारना – v. to watch intently

कायम – adj. fixed, established, stable

दयालु – adj. merciful

नम्रता – f. tenderness

प्रसन्नता – f. happiness

हम ज़रुर जीतेंगे

अनन्त – adj. unending

काल – m. time, era

मृत्यु – f. death

बम – m. bomb

क्षण – m. moment

घुटन – f. (physically and metaphorically) choking, gasping for air

पृथ्वी – f. Earth

अर्थ – m. meaning

मानव – m. person, human being

निर्माता – m. builder, creator

नियति – f. fate, decision

व्यर्थ – m. meaninglessness